# KIDS WIRELESS HEADPHONES 3G

# USER GUIDE

## WHAT'S IN THE BOX

**FR**
1. casque
2. câble de chargement
3. câble AUX jack 3,5 mm
4. notice

**DE**
1. Kopfhörer
2. Ladekabel
3. 3,5-mm-Klinke-AUX-Kabel
4. Informationsblatt

**NL**
1. hoofdtelefoon
2. oplaadkabel
3. 3,5 mm Jack AUX kabel
4. brochure

**DK**
1. hovedtelefoner
2. opladningskabel
3. AUX-kabel med 3,5 mm stik
4. indlægsseddel

**ES**
1. auriculares
2. cable de carga
3. cable AUX jack de 3,5 mm.
4. folleto.

**PT**
1. Auscultadores
2. Cabo de carregamento
3. Cabo AUX tipo jack de 3,5 mm
4. Folheto

**HR**
1. slušalice
2. kabel za punjenje
3. kabel s AUX priključkom od 3,5 mm
4. letak

**SL**
1. slušalke
2. polnilni kabel
3. 3,5 mm priključek za kabel AUX
4. navodila

**HU**
1. Fejhallgató
2. Töltőkábel
3. 3,5 mm-es Jack AUX kábel
4. Útmutató

**PL**
1. słuchawki
2. przewód do ładowania
3. kabel AUX z gniazdkiem 3,5 mm
4. ulotka

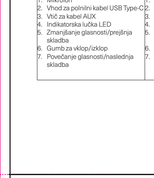
**EN**
1. Headphones
2. Charging cable
3. 3.5mm Jack AUX Cable
4. Leaflet

**CZ**
1. sluchátka
2. nabíjecí kabel
3. 3,5 mm Jack AUX kabel
4. Leták

**SK**
1. sluchadlá
2. nabíjací kábel
3. 3,5 mm pomocný kábel s konektorom jack
4. leták

**BG**
1. слушалки
2. кабел за зареждане
3. кабел AUX с 3,5 мм жак
4. листовка

## PRODUCT OVERVIEW



**DE**
1. Mikrofon
2. Ladeanschluss Typ C
3. AUX-Kabelanschluss
4. LED-Anzeige
5. Leiser / Titel zurück
6. Ein/Aus-Taste
7. Lauter / Titel weiter

**NL**
1. Microfoon
2. Laadpoort van type-C
3. AUX-kabelpoort
4. LED-indicator
5. Volume lager/Nummer achteruit
6. Aan/uit-knop
7. Volume hoger/Nummer vooruit

**DK**
1. Mikrofon
2. Type-C-opladningsport
3. Port til AUX-kabel
4. LED-kontrollampe
5. Lydstyrke ned/spor til spor tilbage
6. Tænd/slukknap
7. Lydstyrke op/spor et spor frem

**ES**
1. Micrófono
2. Puerto de carga tipo C
3. Puerto de cable AUX
4. Indicador LED
5. Bajar volumen / Retroceder Pista
6. Botón de encendido/apagado
7. Subir volumen / Avanzar Pista

**PT**
1. Microfone
2. Porta de carregamento tipo-C
3. Entrada para cabo AUX
4. Indicador LED
5. Diminuir volume/Faixa anterior
6. Botão de ligar/desligar
7. Aumentar volume/Faixa seguinte

**EN**
1. Microphone
2. Type-C Charging Port
3. AUX Cable Port
4. LED Indicator
5. Volume Down / Track Backward
6. Power On/ Off Button
7. Volume Up / Track Forward

**FR**
1. Microphone
2. Port de charge de type-C
3. Port de câble AUX
4. Voyant LED
5. Diminuer le volume / Piste précédente
6. Bouton d'alimentation on/off
7. Augmenter le volume / Piste suivante

**HR**
1. Mikrofon
2. Priključak za punjenje tip C
3. Kabel s AUX priključkom
4. LED indikator
5. Smanjivanje glasnoće / vraćanje zapisa unatrag
6. Gumb za uključivanje/isključivanje
7. Pojačavanje glasnoće / pomicanje zapisa unaprijed

**RO**
1. Microfon
2. Port de încărcare tip C
3. Port cablu AUX
4. Indicator LED
5. Reducere volum / Piesa precedentă
6. Buton de pornire / oprire alimentare
7. Mărire volum / Piesa următoare

**SL**
1. Mikrofon
2. Vhod za polnilni kabel USB Type-C
3. Vtič za kabel AUX
4. Indikatorska lučka LED
5. Zmanjšanje glasnosti/prejšnja skladba
6. Gumb za vklop/izklop
7. Povečanje glasnosti/naslednja skladba

**HU**
1. Mikrofon
2. C típusú töltőnyílás
3. AUX kábel csatlakozónyílás
4. LED jelző
5. Hangerő csökkentése / Visszatekerés
6. Be-/kikapcsoló gomb
7. Hangerő növelés / Előretekerés

**SK**
1. Mikrofón
2. Nabíjací port typu C
3. Port pomocného kábel
4. LED kontrolka
5. Zníženie hlasitosti/posunutie skladby dozadu
6. Tlačidlo/vypnutie jednotky
7. Zvýšenie hlasitosti/posunutie skladby dopredu

**PL**
1. Mikrofon
2. Port ładowania Type-C
3. Złącze AUX
4. Wskaźnik LED
5. Zmniejszanie głośności / przejście do tyłu
6. Przycisk włączania/wyłączania zasilania
7. Zwiększanie głośności / przejście do przodu

**BG**
1. Микрофон
2. Порт за зареждане Type-C
3. Кабелен порт AUX
4. LED индикатор
5. Намаляване на силата на звука / Връщане назад
6. Бутон за включване/изключване
7. Увеличаване на силата на звука / Преминаване напред

**EN** Press the power button to automatically enter the pairing mode.
Choose "OTL KIDS BT 3" to connect

- Note: To enter pairing mode again, turn the power off then hold the power button for 7s until light flashes red 3 times

**FR** Appuyez sur le bouton d'alimentation et maintenez-le enfoncé pour passer en mode couplage.
Touchez « OTL KIDS BT 3 » pour vous connecter

- Remarque : Pour entrer à nouveau en mode couplage, éteignez l'appareil et maintenez le bouton d'alimentation enfoncé pendant 7 secondes jusqu'à ce que le voyant clignote 3 fois en rouge

**DE** Zum automatischen Aufrufen des Kopplungsmodus die Ein/Aus-Taste drücken.
Zum Verbinden „OTL KIDS BT 3" wählen

- Hinweis: Um wieder in den Kopplungsmodus zu gelangen, schalten Sie das Gerät aus und halten Sie die Ein/Aus-Taste 7 Sekunden lang gedrückt, bis die Anzeige 3 Mal rot blinkt

**NL** Druk op de aan/uit-knop om automatisch in de koppelmoduis te komen.
Kies "OTL KIDS BT 3" om te verbinden

- Let op: Om de koppelingsmoduis weer in te schakelen, zet u het apparaat uit en houd u de aan/uit-knop 7s ingedrukt totdat het lampje 3 keer rood knippert

**DK** Tryk på tænd/sluk-knappen for automatisk at aktivere parringstilstanden.
Vælg "OTL KIDS BT 3" for at oprette forbindelse

- Bemærk: Hvis du vil aktivere parringstilstanden igen, skal du slukke for strømmen og derefter trykke og holde på tænd/sluk-knappen i 7 sek., indtil lyset blinker rødt 3 gange

**IT** Premere il pulsante di accensione per entrare automaticamente in modalità associazione.
Selezionare "OTL KIDS BT 3" per collegarlo

- Nota: Per entrare nuovamente in modalità associazione, spegnere l'alimentazione, poi tenere premuto il pulsante di accensione per 7 s fino a quando la spia lampeggia in rosso 3 volte

**ES** Presione el botón de encendido para ingresar automáticamente al modo de emparejamiento.
Elija "OTL KIDS BT 3" para conectarse

- Nota: Para ingresar nuevamente al modo de emparejamiento, apague y luego mantenga presionado el botón de encendido durante 7 segundos hasta que la luz parpadee en rojo 3 veces

**PT** Prima o botão de ligar/desligar para entrar automaticamente no modo de emparelhamento.
Escolha "OTL KIDS BT 3" para estabelecer a ligação

- Nota: Para entrar novamente no modo de emparelhamento, desligue a corrente e mantenha premido o botão de ligar/desligar durante 7 segundos até a luz piscar 3 vezes a vermelho

**RO** Apăsați butonul de alimentare pentru a accesa automat modul de asociere.
Alegeți „OTL KIDS BT 3" pentru conectare

- Observație: Pentru a accesa din nou modul de asociere, opriți alimentarea, apoi menținând apăsat butonul de alimentare timp de 7 s până când lumina clipește intermitent de 3 ori

**HR** Pritisnite gumb za uključivanje za automatski ulazak u način rada za upravljanje.
Izaberite "OTL KIDS BT 3" za povezivanje

- Napomena: Za ponovni ulazak u način rada za upravljanje, isključite napajanje i držite gumb za uključivanje 7 s dok crveno svjetlo ne zatroperi 3 puta

**SL** Pritisnite gumb za vklop, da samodejno vstopite v način seznanjanja.
Za povezavo izberite »OTL KIDS BT 3«

- Opomba: Za ponovni vstop v način seznanjanja izklopite napravo in nato 7 s držite gumb za vklop, dokler lučka trikrat rdeče ne utripne.

**HU** Nyomja meg a bekapcsoló gombot, hogy automatikusan csatlakozási üzemmódba lépjen.
A csatlakoztatáshoz válassza az „OTL KIDS 3" opciót

- Megjegyzés: Ahhoz, hogy ismét beléphessen a csatlakozási üzemmódba, kapcsolja ki a készüléket, majd tartsa lenyomva a bekapcsoló gombot 7 másodpercig, amíg

**PL** Naciśnij przycisk zasilania, aby przejść w tryb parowania.
Aby się połączyć, wybierz opcję OTL KIDS BT 3.

Uwaga: Aby ponownie włączyć tryb parowania, wyłącz słuchawki, a następnie przytrzymaj przycisk zasilania przez 7 sekund, aż dioda zamruga na czerwono.

**CZ** Stiskněním tlačítka napájení automaticky vstoupíte do režimu párování.
Pro připojení vyberte „OTL KIDS BT 3".

- Poznámka: Chcete-li znovu přejít do režimu párování, vypněte napájení a poté podržte tlačítko napájení po dobu 7 s, dokud kontrolka nezačíná třikrát červeně.

**SK** Stláčaním tlačidla napájania automaticky prejdete do režimu párovania.
Vyberte možnosť „OTL KIDS BT 3" na pripojenie

- Poznámka: Ak chcete znova prejsť do režimu párovania, vypnite napájanie a potom podržte tlačidlo napájania 7 s, kým kontrolka 3 krát červeno nezabliká.

**BG** Натиснете бутона за захранване, за да влезете автоматично в режим на сдвояване.
Изберете „OTL KIDS BT 3", за да се свържете

- Забележка: За да влезете отново в режим на сдвояване, изключете захранването, след което задържете бутона за захранване в продължение на 7 секунди, докато лампичката мигне 3 пъти в червено.

## CONTROL

**EN**

| | |
|---|---|
| | Press and hold for 1s to **power on** and press and hold for 3s for **power off** |
| | Press once to **play or pause music or to answer, or end a phone call** |
| | Press once to **activate Siri or other voice control** and press twice to **reject the incoming call** |
| | Press once to **increase volume** |
| | Press and hold for 2s to **skip forward** |
| | Press once to **decrease volume** |
| | Press and hold for 2s to **skip back** |

**FR**

| | |
|---|---|
| | Maintenez le bouton enfoncé pendant 1 seconde pour mettre en marche l'appareil et pendant 3 secondes pour **l'éteindre** |
| | Appuyez une fois sur ce bouton pour **lire ou mettre en pause la musique ou pour répondre ou mettre fin à un appel téléphonique** |
| | Appuyez une fois sur le bouton pour **activer Siri ou une autre commande vocale** et appuyez deux fois pour **rejeter l'appel entrant** |
| | Appuyez une fois sur ce bouton pour **augmenter le volume** |
| | Maintenez ce bouton enfoncé pendant 2 secondes pour **avancer** |
| | Appuyez une fois pour **diminuer le volume** |
| | Maintenez ce bouton enfoncé pendant 2 secondes pour **revenir en arrière** |

**DE**

| | |
|---|---|
| | Zum **Einschalten** 1 Sekunde lang gedrückt halten und zum **Ausschalten** 3 Sekunden lang gedrückt halten |
| | Zum **Abspielen oder Anhalten von Musik oder zum Annehmen oder Beenden eines Anrufs** einmal drücken |
| | Zum **Aktivieren von Siri oder einer anderen Sprachsteuerung** einmal drücken und zum **Ablehnen des eingehenden Anrufs** zweimal drücken |
| | Zum **Erhöhen der Lautstärke** einmal drücken |
| | Zum **Vorwärtsspringen** 2 Sekunden lang gedrückt halten |
| | Zum **Reduzieren der Lautstärke** einmal drücken |
| | **Zum Zurückspringen** 2 Sekunden lang gedrückt halten |

**NL**

| | |
|---|---|
| | Houd 1s ingedrukt om in te **schakelen** en en houd 3s ingedrukt om **uit te schakelen** |
| | Druk eenmaal op **muziek af te spelen of te pauzeren of om een telefoongesprek te beantwoorden of te beëindigen** |
| | Druk eenmaal om **Siri of andere spraakbediening te activeren** en druk tweemaal om **de inkomende oproep te weigeren** |
| | Druk eenmaal om het **volume te verhogen** |
| | Ingedrukt houden gedurende 2s om **vooruit te spoelen** |
| | Druk eenmaal om het volume te verlagen |
| | Ingedrukt houden gedurende 2s om **achteruit te spoelen** |

**DK**

| | |
|---|---|
| | Tryk og hold i 1 sek. for at **tænde**, og tryk og hold i 3 sek. for at **slukke** |
| | Tryk en gang for at **afspille musik eller sætte musik på pause eller for at besvare eller afslutte et telefonopkald** |
| | Tryk én gang for at **aktivere Siri eller en anden software til stemmestyring**, og tryk to gange for at **afvise det indgående opkald** |
| | Tryk en gang for at **skrue op for lydstyrke** |
| | Tryk og hold i 2 sek. for at **spole frem** |
| | Tryk en gang for at **skrue ned for lydstyrke** |
| | Tryk og hold i 2 sek. for at **spole tilbage** |

**ES**

| | |
|---|---|
| | Mantenga presionado durante 1 segundo para **encender** y mantenga presionado durante 3 segundos para **apagar** |
| | Presione una vez para **reproducir o pausar música o para responder o finalizar una llamada telefónica** |
| | Presione una vez para **activar Siri u otro control de voz** y presione dos veces para **rechazar la llamada entrante** |
| | Presione una vez para **aumentar el volumen** |
| | Mantenga presionado durante 2 segundos para **saltar hacia adelante** |
| | Presione una vez para **disminuir el volumen** |
| | Mantenga presionado durante 2 segundos **para retroceder** |

**PT**

| | |
|---|---|
| | Mantenha premido durante 1 segundo para **ligar** e durante 3 segundos para **desligar** |
| | Prima uma vez para **reproduzir ou colocar uma música em pausa ou para atender ou terminar uma chamada telefónica** |
| | Prima uma vez para **ativar a Siri ou outro controlo de voz** e prima duas vezes para **rejeitar uma chamada recebida** |
| | Prima uma vez para **aumentar o volume** |
| | Mantenha premido durante 2 segundos para **avançar** |
| | Prima uma vez para **diminuir o volume** |
| | Mantenha premido durante 2 segundos para **retroceder** |

**RO**

| | |
|---|---|
| | Apăsați și mențineți apăsat **pornirea alimentării** timp de 1 s și apăsați și mențineți apăsat **oprirea alimentării** timp de 3 s |
| | Apăsați o dată pentru a **reda sau a întrerupe muzica sau pentru a răspunde la sau a încheia un apel telefonic** |
| | Apăsați o dată pentru a **activa Siri sau altă comandă vocală** și apăsați de două ori pentru a **respinge apelul de intrare** |
| | Apăsați o dată pentru a **crește volumul** |
| | Apăsați și mențineți apăsat timp de 2 s pentru a **derula înainte** |
| | Apăsați o dată pentru a **reduce volumul** |
| | Apăsați și mențineți apăsat timp de 2 s pentru a **derula înapoi** |

**HR**

| | |
|---|---|
| | Pritisnite i držite 1 s za **uključivanje** te pritisnite i držite 3 s za **isključivanje** |
| | Pritisnite jednom za **reprodukciju ili pauziranje glazbe** te za **odgovor ili prekid telefonskog poziva** |
| | Pritisnite jednom za **aktiviranje Siri ili druge glasovne kontrole** i pritisnite dvaput za **odbijanje dolaznog poziva** |
| | Pritisnite jednom za **pojačavanje glasnoće** |
| | Pritisnite i držite 2 s za **preskakanje sljedećeg** |
| | Pritisnite jednom za **smanjenje glasnoće** |
| | Pritisnite i držite 2 s za **preskakanje unatrag** |

**SL**

| | |
|---|---|
| | Pritisnite in zadržite za 1 s za **vklop** in pritisnite in zadržite za 3 s za **izklop.** |
| | Enkrat pritisnite, **če želite predvajati ali zaustaviti glasbo ali sprejati ali končati telefonski klic.** |
| | Pritisnite enkrat, da **aktivirate Siri ali drugo glasovno upravljanje,** pritisnite dvakrat, da **zavrnete dohodni klic** |
| | Enkrat pritisnite za **povečanje glasnosti** |
| | Pritisnite in zadržite za 2 s, da **preskočite naprej** |
| | Enkrat pritisnite za **zmanjšanje glasnosti** |
| | Pritisnite in zadržite za 2 s, da **preskočite nazaj** |

**HU**

| | |
|---|---|
| | Nyomja meg és tartsa lenyomva a **bekapcsoló gombot** 1 másodpercig, majd tartsa lenyomva 3 másodpercig a **kikapcsoláshoz** |
| | Nyomja meg egyszer **a zene lejátszásához vagy szüneteltetéséhez, illetve a bejövő hívás fogadásához, vagy hívás befejezéséhez** |
| | Nyomja meg egyszer a **Siri vagy a hangvezérlés aktiválásához** és nyomja meg kétszer **a bejövő hívás elutasításához** |
| | Nyomja meg egyszer a **hangerő növeléséhez** |
| | Tartsa lenyomva 2 másodpercig az **előre ugráshoz** |
| | Nyomja meg egyszer a **hangerő csökkentéséhez** |
| | Tartsa lenyomva 2 másodpercig a **visszaugráshoz** |

**PL**

| | |
|---|---|
| | Naciśnij i przytrzymaj przez 1 sekundę, aby **włączyć zasilanie**, oraz **naciśnij i przytrzymaj przez 3 sekundy, aby wyłączyć zasilanie.** |
| | Naciśnij raz, aby **włączyć albo wstrzymać muzykę lub odebrać lub odrzucić połączenie telefoniczne.** |
| | Naciśnij raz, aby **aktywować Siri lub inne oprogramowanie do sterowania głosem,** i dwa razy, aby **odrzucić połączenie przychodzące.** |
| | Naciśnij raz, aby **zwiększyć głośność** |
| | Naciśnij i przytrzymaj przez 2 sekundy, aby **przejść do przodu.** |
| | Naciśnij raz, aby **zmniejszyć głośność** |
| | Naciśnij i przytrzymaj przez 2 sekundy, aby **przejść do tyłu.** |

**CZ**

| | |
|---|---|
| | Stisknutím a podržením po dobu 1 s **zapněte** a stisknete a podržte po dobu 3 s pro **vypnutí** |
| | Jedním stisknutím **přehrajete nebo pozastavíte hudbu nebo přijmete či ukončíte telefonní hovor** |
| | Jedním stisknutím **aktivujete Siri nebo jiné hlasové ovládání** a dvojitým stisknutím **odmítnete příchozí hovor** |
| | Jedním stisknutím **zvýšíte hlasitost** |
| | Stisknutím a podržením na 2 s **přeskočte vpřed** |
| | Jedním stisknutím **snížíte hlasitost** |
| | Stisknutím a podržením na 2 s **přeskočte zpět** |

**SK**

| | |
|---|---|
| | Stlačením a podržaním na 1 s **zapnete** a stlačením a podržaním na 3 s **vypnete** |
| | Jedným stlačením **spustíte alebo pozastavíte prehrávanie hudby alebo prijmete či ukončíte telefonický hovor** |
| | Stlačení jedného tlačidla **aktivujete Siri alebo iné hlasové ovládanie** a dvojitým stlačením **odmietnete prichádzajúci hovor** |
| | Stlačením raz **zvýšite hlasitosť** |
| | Stlačením a podržaním na 2 s **preskočte dopredu** |
| | Stlačením raz **znížte hlasitosť** |
| | Stlačením a podržaním na 2 s **preskočte späť** |

**BG**

| | |
|---|---|
| | Натиснете и задържете за 1 секунда, за да **включите** и натиснете и задържете за 3 секунди, за да **изключите захранването** |
| | Натиснете веднъж, за **да възпроизведете или спрете музика или да отговорите или да прекратите телефонно обаждане** |
| | Натиснете веднъж, за да **активирате Siri или друго гласово управление** , и натиснете два пъти, за да **отхвърлите входящото повикване** |
| | Натиснете веднъжнагорно, за да **увеличите силата на звука** |
| | Натиснете и задържете за 2 сек., за да **прескочете напред.** |
| | Натиснете веднъжнадолу, за да **намалите силата на звука** |
| | Натиснете и задържете за 2 сек., за да **прескочете назад** |

## POWER ON & CONNECT

**EN** Press the power button to automatically enter the pairing mode.
Choose "OTL KIDS BT 3" to connect

- Note: To enter pairing mode again, turn the power off then hold the power button for 7s until light flashes red 3 times

**FR** Appuyez sur le bouton d'alimentation et maintenez-le enfoncé pour passer en mode couplage.
Touchez « OTL KIDS BT 3 » pour vous connecter

- Remarque : Pour entrer à nouveau en mode couplage, éteignez l'appareil et maintenez le bouton d'alimentation enfoncé pendant 7 secondes jusqu'à ce que le voyant clignote 3 fois en rouge

**DE** Zum automatischen Aufrufen des Kopplungsmodus die Ein/Aus-Taste drücken.
Zum Verbinden „OTL KIDS BT 3" wählen

- Hinweis: Um wieder in den Kopplungsmodus zu gelangen, schalten Sie das Gerät aus und halten Sie die Ein/Aus-Taste 7 Sekunden lang gedrückt, bis die Anzeige 3 Mal rot blinkt

**NL** Druk op de aan/uit-knop om automatisch in de koppelmoduis te komen.
Kies "OTL KIDS BT 3" om te verbinden

- Let op: Om de koppelingsmoduis weer in te schakelen, zet u het apparaat uit en houd u de aan/uit-knop 7s ingedrukt totdat het lampje 3 keer rood knippert

**DK** Tryk på tænd/sluk-knappen for automatisk at aktivere parringstilstanden.
Vælg "OTL KIDS BT 3" for at oprette forbindelse

- Bemærk: Hvis du vil aktivere parringstilstanden igen, skal du slukke for strømmen og derefter trykke og holde på tænd/sluk-knappen i 7 sek., indtil lyset blinker rødt 3 gange

**IT** Premere il pulsante di accensione per entrare automaticamente in modalità associazione.
Selezionare "OTL KIDS BT 3" per collegarlo

- Nota: Per entrare nuovamente in modalità associazione, spegnere l'alimentazione, poi tenere premuto il pulsante di accensione per 7 s fino a quando la spia lampeggia in rosso 3 volte

**ES** Presione el botón de encendido para ingresar automáticamente al modo de emparejamiento.
Elija "OTL KIDS BT 3" para conectarse

- Nota: Para ingresar nuevamente al modo de emparejamiento, apague y luego mantenga presionado el botón de encendido durante 7 segundos hasta que la luz parpadee en rojo 3 veces

**PT** Prima o botão de ligar/desligar para entrar automaticamente no modo de emparelhamento.
Escolha "OTL KIDS BT 3" para estabelecer a ligação

- Nota: Para entrar novamente no modo de emparelhamento, desligue a corrente e mantenha premido o botão de ligar/desligar durante 7 segundos até a luz piscar 3 vezes a vermelho

**RO** Apăsați butonul de alimentare pentru a accesa automat modul de asociere.
Alegeți „OTL KIDS BT 3" pentru conectare

- Observație: Pentru a accesa din nou modul de asociere, opriți alimentarea, apoi menținând apăsat butonul de alimentare timp de 7 s până când lumina clipește intermitent de 3 ori

**HR** Pritisnite gumb za uključivanje za automatski ulazak u način rada za upravljanje.
Izaberite "OTL KIDS BT 3" za povezivanje

- Napomena: Za ponovni ulazak u način rada za upravljanje, isključite napajanje i držite gumb za uključivanje 7 s dok crveno svjetlo ne zatroperi 3 puta

**SL** Pritisnite gumb za vklop, da samodejno vstopite v način seznanjanja.
Za povezavo izberite »OTL KIDS BT 3«

- Opomba: Za ponovni vstop v način seznanjanja izklopite napravo in nato 7 s držite gumb za vklop, dokler lučka trikrat rdeče ne utripne.

**HU** Nyomja meg a bekapcsoló gombot, hogy automatikusan csatlakozási üzemmódba lépjen.
A csatlakoztatáshoz válassza az „OTL KIDS 3" opciót

- Megjegyzés: Ahhoz, hogy ismét beléphessen a csatlakozási üzemmódba, kapcsolja ki a készüléket, majd tartsa lenyomva a bekapcsoló gombot 7 másodpercig, amíg

**PL** Naciśnij przycisk zasilania, aby przejść w tryb parowania.
Aby się połączyć, wybierz opcję OTL KIDS BT 3.

Uwaga: Aby ponownie włączyć tryb parowania, wyłącz słuchawki, a następnie przytrzymaj przycisk zasilania przez 7 sekund, aż dioda zamruga na czerwono.

**CZ** Stiskněním tlačítka napájení automaticky vstoupíte do režimu párování.
Pro připojení vyberte „OTL KIDS BT 3".

- Poznámka: Chcete-li znovu přejít do režimu párování, vypněte napájení a poté podržte tlačítko napájení po dobu 7 s, dokud kontrolka nezačíná třikrát červeně.

**SK** Stláčaním tlačidla napájania automaticky prejdete do režimu párovania.
Vyberte možnosť „OTL KIDS BT 3" na pripojenie

- Poznámka: Ak chcete znova prejsť do režimu párovania, vypnite napájanie a potom podržte tlačidlo napájania 7 s, kým kontrolka 3 krát červeno nezabliká.

**BG** Натиснете бутона за захранване, за да влезете автоматично в режим на сдвояване.
Изберете „OTL KIDS BT 3", за да се свържете

- Забележка: За да влезете отново в режим на сдвояване, изключете захранването, след което задържете бутона за захранване в продължение на 7 секунди, докато лампичката мигне 3 пъти в червено.

## CHARGING

**EN**
- While charging, the LED indicator will be solid red.
- When fully charged the LED indicator will turn off automatically.

**FR**
- Pendant le chargement, le voyant LED est rouge fixe.
- Lorsque la charge est terminée, le voyant LED s'éteint automatiquement.

**DE**
- Während des Ladevorgangs leuchtet die LED-Anzeige durchgehend rot.
- Sobald der Akku vollständig aufgeladen ist, schaltet sich die LED-Anzeige automatisch aus.

**NL**
- Tijdens het opladen is de LED-indicator solid rood.
- Wanneer de LED-indicator volledig is opgeladen, gaat hij automatisch uit.

**DK**
- LED-kontrollampen lyser konstant rødt under opladning.
- Når enheden er fuldt opladet, slukkes LED-kontrollampen automatisk.

**IT**
- Durante la ricarica, la spia a LED è accesa fissa in rosso.
- Quando la batteria è completamente carica la spia a LED si spegne automaticamente.

**ES**
- Mientras se carga, el indicador LED estará rojo continuo.
- Cuando esté completamente cargado, el indicador LED se apagará automáticamente.

**PT**
- Durante o carregamento, o indicador LED irá exibir uma cor vermelha constante.
- Quando a bateria estiver totalmente carregada, o indicador LED desligar-se-á automaticamente.

**RO**
- În timpul încărcării, indicatorul LED se aprinde în roșu solid.
- După ce s-a încărcat complet, indicatorul LED se stinge automat.

**SL**
- Med polnjenjem indikatorska lučka LED sveti rdeče.
- Ko je baterija popolnoma napolnjena, se indikatorska lučka LED samodejno ugasne.

**PL**
- Podczas ładowania wskaźnik LED będzie świecił na czerwono.
- Po pełnym naładowaniu wskaźnik LED zgaśnie automatycznie.

**SK**
- Počas nabíjania bude LED kontrolka svietiť na červeno.
- Po úplnom nabití sa LED kontrolka automaticky vypne.

**HR**
- Tijekom punjenja, svjetlo LED indikatora bit će crveno bez treptanja.
- Kada je punjenje gotovo, LED indikator automatski će se isključiti.

**HU**
- Töltés során a LED visszajelző piroson világít.
- Ha a készülék teljesen feltöltődik, a LED visszajelző automatikusan kikapcsol.

**CZ**
- Během nabíjení bude LED indikátor svítit červeně.
- Po úplném nabití LED indikátor automaticky zhasne.

**BG**
- По време на зареждането светодиодният индикатор ще свети в червено.
- При пълно зареждане светодиодният индикатор ще изключва автоматично.

**EN** Connect the charger to the charging port.
**FR** Connecter le chargeur au port de charge.
**DE** Schließen Sie das Ladegerät an den Ladeanschluss an.
**NL** Sluit de oplader aan op de oplaadpoort.
**DK** Slut opladeren til opladningsporten.
**IT** Collegare il caricatore alla porta di ricarica.
**ES** Conecte el cargador al puerto de carga.
**PT** Ligue o carregador à porta de carregamento.
**RO** Conectați încărcătorul la portul de încărcare.
**HR** Spojite punjač na priključak za punjenje.
**SL** Priključite polnilnik v vrata za polnjenje.
**HU** Csatlakoztassa a töltőt a töltőnyíláshoz.
**PL** Podłącz ładowarkę do gniazda ładowania.
**CZ** Připojte nabíječku k nabíjecímu portu.
**SK** Pripojte nabíjačku k nabíjaciemu portu.
**BG** Свържете зарядното устройство към порта за зареждане.

## RESET




**EN** Please ensure to tap forget "OTL KIDS BT3" from your Bluetooth enable device settings before resetting the headphones.
Press and hold the **power button/aux button** for 15s until the light flashes **red 3 times**, the headphones will reset and automatically turn off.
**FR** Avant de réinitialiser le casque, allez dans les paramètres Bluetooth de votre dispositif, touchez « OTL KIDS BT3 » puis « Oublier ».
Appuyez sur les **boutons d'alimentation** et maintenez-les enfoncés pendant 15 secondes jusqu'à ce que le voyant clignote **3 fois en rouge**, le casque se réinitialise et s'éteint automatiquement.
**DE** Bitte stellen Sie sicher, dass Sie „OTL KIDS BT3" in den Einstellungen Ihres Bluetooth-Geräts entfernen, bevor Sie die Kopfhörer zurücksetzen.
Halten Sie die **Ein/Aus-Taste** 15 Sekunden lang gedrückt, bis die Anzeige **3 Mal rot** blinkt. Die Kopfhörer werden zurückgesetzt und schalten sich automatisch aus.
**NL** Zorg ervoor dat u tikt op vergeet "OTL KIDS BT3" uit uw Bluetooth-instellingen inschakelen voordat u de hoofdtelefoon opnieuw instelt.
Houd de **aan/uit-knoppen** 15s ingedrukt tot het lampje **3 keer rood** knippert, zal de hoofdtelefoon opnieuw ingesteld worden en automatisch uitgeschakeld.
**DK** Sørg for at trykke på Glem "OTL KIDS BT3" i Bluetooth-indstillingerne på din enhed, før du nulstiller hovedtelefonerne.
Tryk og hold **tænd/sluk-knappen** i 15 sek., indtil lyset blinker **rødt 3 gange**, hvorefter hovedtelefonerne nulstilles og slukkes automatisk.
**IT** Assicurati di non dimenticare di toccare "OTL KIDS BT3" dalle impostazioni del dispositivo abilitato Bluetooth prima di ripristinare le cuffie.
Tenere premuto i **pulsanti di accensione** per 15 s fino a quando la spia lampeggia in **rosso 3 volte**, le cuffie si resettano e si spengono automaticamente.
**ES** Asegúrese de tocar olvidar "OTL KIDS BT3" en la configuración de su dispositivo habilitado para Bluetooth antes de restablecer los auriculares.
Mantenga presionados los **botones de encendido** durante 15 segundos hasta que la luz **parpadee en rojo 3 veces**. Los auriculares se restablecerán y apagarán automáticamente.
**PT** Certifique-se de que toca em "OTL KIDS BT3" nas definições do seu dispositivo Bluetooth antes de repor os auscultadores.
Mantenha premidos os **botões de ligar/desligar** durante 15 segundos até a luz piscar **3 vezes a vermelho**, os auscultadores serão repostos e desligados automaticamente.
**RO** Înainte de resetarea căștilor, asigurați-vă că atingeți „Uitare OTL KIDS BT3" din setările dispozitivului pentru activarea Bluetooth.
Apăsați și țineți apăsat **butoanele de alimentare** timp de 15 s până

## TROUBLESHOOT

**EN**
- If an error occurs with the headphones, please reset the headphones following the steps from "RESET"
- When the headphones power is low, the Bluetooth range may be affected. Please charge the headphones to avoid disruption during use.
- Please see our website www.oltechnologies.com for general troubleshooting method instructions.

**FR**
- Si une erreur se produit avec le casque, réinitialisez-le en suivant les étapes de la section « REINITIALISATION »
- Lorsque le niveau de charge du casque est faible, la portée du Bluetooth peut en être affectée. Veuillez charger le casque pour éviter toute interruption pendant l'utilisation.
- Veuillez consulter notre site Web www.oltechnologies.com pour les instructions générales de dépannage.

**DE**
- Wenn ein Fehler bei den Kopfhörern auftritt, setzen Sie die Kopfhörer bitte zurück, indem Sie die Schritte unter „ZURÜCKSETZEN" ausführen
- Bei niedrigem Ladestatus der Kopfhörer kann die Bluetooth-Reichweite beeinträchtigt sein. Um Betriebsunterbrechungen zu vermeiden, bitte Kopfhörer aufladen.
- Allgemeine Anweisungen zur Fehlerbehebung finden Sie auf unserer Internetseite unter www.oltechnologies.com.

**NL**
- Als er een fout optreedt met de hoofdtelefoon, start de hoofdtelefoon dan opnieuw op volgens de stappen van "OPNIEUW OPSTARTEN"
- Wanneer de spanning van de hoofdtelefoon laag is, kan het Bluetooth-bereik worden beïnvloed. Laad de hoofdtelefoon op om verstoring tijdens gebruik te vermijden.
- Zie onze website www.oltechnologies.com voor instructies betreffende de methode voor foutoplossing.

**DK**
- Hvis der opstår en fejl med hovedtelefonerne, skal du nulstille hovedtelefonerne ved at følge trinnene fra "NULSTIL"
- Når hovedtelefonernes batterioverslag er lavt, kan det påvirke Bluetooth-rækkevidden. Oplad hovedtelefonerne for at undgå forstyrrelser under brug.
- Find generelle anvisninger til fejlfindingsmetoder på vores webside www.oltechnologies.com.

**IT**
- Se si verifica un errore con le cuffie, ripristinarle con la seguente procedura da "RESET"
- Quando la carica delle cuffie è bassa, la portata del Bluetooth potrebbe risentirne. Caricare le cuffie per evitare interruzioni durante l'uso.
- Visitare il nostro sito web www.oltechnologies.com per istruzioni sui metodi di risoluzione dei problemi generali.

**ES**
- Si ocurre un error con los auriculares, reinicie los auriculares siguiendo los pasos de "RESTABLECER"
- Cuando la potencia de los auriculares sea baja, el rango de Bluetooth puede verse afectado. Cargue los auriculares para evitar interrupciones durante el uso.
- Consulte nuestro sitio web www.oltechnologies.com para obtener instrucciones generales sobre los métodos de solución de problemas.

**PT**
- Se ocorrer um erro nos auscultadores, reponha os auscultadores, seguindo os passos em "REPOSIÇÃO"
- Quando a bateria dos auscultadores estiver fraca, o alcance do Bluetooth poderá ser afetado. Carregue os auscultadores para evitar perturbações durante a utilização.
- Visite o nosso site www.oltechnologies.com para consultar as instruções gerais de resolução de problemas.

**RO**
- Dacă apare o eroare la nivelul căștilor, vă rugăm să resetați căștile urmând pașii din secțiunea „RESETARE".
- Atunci când alimentarea căștilor este scăzută, este posibil ca raza de acțiune a Bluetooth să fie afectată. Vă rugăm să încărcați căștile pentru a evita întreruperile în timpul utilizării.
- Vă rugăm să consultați site-ul nostru www.oltechnologies.com pentru instrucțiuni generale privind metoda de depanare.

**HR**
- Ako se pojavi pogreška sa slušalicama, ponovo pokrenite slušalice slijedeći korake iz odjeljka "PONOVNO POKRETANJE"
- Skoro prazna baterija slušalica može utjecati na dometBluetoothu. Napunite slušalice da biste izbjegli smetnje tijekom upotrebe.
- Pogledajte naše web-mjesto www.oltechnologies.com za općenite naputke za rješavanje problema.

**SL**
- Če pride do napake pri uporabi slušalk, ponastavite slušalke v skladu s kor

- A fejhallgató alacsony tölttöttsége károsan befolyásolhatja a Bluetooth hatótávolságát. Kérjük, töltse fel a fejhallgatót a használát közben zavarok elkerülése érdekében.
- Az www.oittechnologies.com cím található weblapunkon átkattintva hibaelhárítási útmutatót talál.

**PL** - Jeśli w słuchawkach występuje błąd, zresetuj je, wykonując czynności z procedury RESET.
- Jeśli słuchawki nie są rozpoznawane przez telefon, zastąpiły inne urządzenia. Należałoby sluchawki, aby uniknąć zakłóceń podczas użytkowania.
- Odwiedź naszą stronę www.oittechnologies.com w celu uzyskania ogólnych instrukcji z zakresu rozwiązywania problemów.

**CZ** - Pokud dojde k chybě u sluchátek, resetujte sluchátka podle kroků od „RESET/OTA".
- Když je sluchátek rozpoznán telefon, může být potřebné zapnout Bluetooth. Nebude-li sluchátka, aby nedošlo k přerušení během používání.
- Navštivte prosím naše webové stránky www.oittechnologies.com, kde najdete obecné pokyny ostřelování problémů.

**SK** - Ak sa vyskytne chyba v slúchadlách, resetujte slúchadlá podľa krokov od „RESET/OTA".
- Keď je vyšší slúchadlá nízky, môže to mať vplyv na dosah Bluetooth. Nabíjajte slúchadlá do úšt, aby sa počas používania nerušili.
- Všeobecné pokyny na riešenie problémov nájdete na našej webovej stránke www.oittechnologies.com.

**BG** - Ако вече имате проблеми, нулирайте слушалките в съответствие с „RESET/OTA".
- Когато здравината на слушалките е ниска, обхватът на Bluetooth може да бъде засегнат. Моля, зарядете слушалките, за да избегнете смущения по време на употреба.
- Моля, вижте нашия уебсайт www.oittechnologies.com за общи начини за отстраняване на проблеми.

# SAFETY INSTRUCTION

EN Read all the instructions carefully before using the product and keep them for future reference.
- Wearing headphones limits your ability to hear noises around you, regardless of the volume. Use with caution and consideration. Do not immerse in water.
- Headsets are not for children under the age of 3 due to small parts which may cause choking.
- We recommend that children aged 3-7 are supervised by an adult while using the product, prolonged use is not advised.
- Do not use these headphones while operating machinery, driving, riding a motorbike or bicycle, as this may interfere with audibility to hear surrounding noise may present a danger to yourself or others.
- Set volume to low before turning on.
- Long-term exposure to loud noise may cause damage to eardrums or loss of hearing.
- The device may become warm while charging.
- Dispose of batteries responsibly and be aware of the environmental effects of battery disposal.

**IL IMPORTANT!** Listening at high volume for long periods of time can result in long-term hearing damage. For your safety, do not use headphones in situations where an inability to hear surrounding noise may pose a danger to yourself or others.

Si vous gênez attentivement toutes les consignes avant d'utiliser le produit et conservez les pour pouvoir les consulter ultérieurement.
- Le port d'un casque limite votre capacité à entendre les bruits qui vous entourent, quel que soit le niveau du volume. Utilisez ce produit avec

prudence et attention.
- N'immergez pas ce casque dans l'eau.
- Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans en raison de la présence de petites pièces susceptibles de provoquer des étouffements.
- Nous recommandons que les enfants âgés de 3 à 7 ans soient surveillés par un adulte lorsqu'ils utilisent ce produit, l'utilisation prolongée n'est pas conseillée.
- N'utilisez pas ce casque lorsque vous utilisez des machines, conduisez, faites du vélo ou roulez à moto, car cela peut vous empêcher d'entendre les bruits environnants peut représenter un danger pour vous-même ou pour les autres.
- Baissez le niveau du volume avant d'activer le son.
- Une exposition prolongée à un bruit fort peut endommager les tympans ou provoquer une perte de l'ouïe.
- L'appareil peut devenir chaud pendant la charge.
- Jetez les piles de manière responsable et prenez conscience vous sur les effets de l'élimination des piles sur l'environnement.

**IL IMPORTANT!** Écouter de la musique à un volume élevé peut entraîner des lésions auditives à long terme. Pour votre sécurité, n'utilisez pas de casque dans des situations où l'incapacité d'entendre les bruits environnants peut présenter un danger pour vous-même ou pour d'autres personnes.

DE Lesen Sie alle Anweisungen sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt verwenden, und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf.
- Das Tragen von Kopfhörern beeinträchtigt Ihre Hörfähigkeit in der Umgebung, unabhängig von der Lautstärke. Verwenden Sie das Gerät mit Vorsicht und Bedacht.
- Nicht in Wasser eintauchen.
- Nicht für Kinder unter 3 Jahren geeignet, da Kleinteile verschluckt werden können.
- Wir empfehlen, dass Kinder im Alter von 3 bis 7 Jahren bei der Produktnutzung von einem Erwachsenen beaufsichtigt werden; eine längere Nutzung wird nicht empfohlen.
- Verwenden Sie Kopfhörer nicht während dem Betrieb von Maschinen, beim Auto-, Motorrad- oder Fahrradfahren oder in Situationen, in denen das

Überhören von Umgebungsgeräuschen eine Eigen- oder Fremdgefährdung darstellen kann.
- Stellen Sie die Lautstärke auf niedrig, bevor Sie den Ton einschalten.
- Langfristige Hörschäden können durch Gehörschäden oder zum Verlust des Hörvermögens führen.
- Beim Aufladen kann das Gerät warm laufen.
- Entsorgen Sie Batterien verantwortungsvoll und achten Sie auf die Umweltfreundlichkeit der Batterieentsorgung.

**IT IMPORTANTE!** Ascoltare ad alto volume per lunghi periodi può provocare danni a lungo termine alle funzioni uditive. Per la tua sicurezza, non usare le cuffie in situazioni in cui l'impossibilità di avvertire il rumore di fondo può rappresentare un pericolo per sé e per altri.

Lea atentamente todas las instrucciones antes de utilizar el producto y guárdelas para futuras consultas.
- El uso de auriculares limita su capacidad para escuchar los ruidos a su alrededor, independientemente del nivel de volumen. Utilice con precaución y consideración.
- No sumerja en agua.
- No apto para niños menores de 3 años debido a que tiene piezas pequeñas que pueden provocar asfixia.
- Recomendamos que los niños de 3 a 7 años sean supervisados por un adulto mientras usan el producto. No se recomienda el uso prolongado.
- No utilice estos auriculares mientras opera maquinaria, conduce, anda en motocicleta o bicicleta, ya que puede interferir con su capacidad para escuchar el ruido del entorno puede representar un peligro para usted o para los demás.
- Ajuste el volumen a bajo antes de encender el sonido.
- La exposición prolongada a ruidos fuertes puede causar daños en los tímpanos o pérdida de la audición.
- El dispositivo puede calentarse durante la carga.
- Deseche las baterías de manera responsable y tenga en cuenta los efectos ambientales al desechar baterías.

**IL IMPORTANTE!** Escuchar a un volumen alto durante largos periodos de tiempo puede provocar daños auditivos a largo plazo. Por su seguridad, no utilice auriculares en situaciones en las que la incapacidad de oír el ruido del entorno pueda suponer un peligro para usted o para los demás.

**PT** Leia cuidadosamente todas as instruções antes de utilizar o produto e guarde-as para referência futura.
- A utilização dos auscultadores limita a sua capacidade de ouvir ruídos à sua volta, independentemente do nível de volume. Utilize-os com cautela e consideração.
- Não mergulhe em água.
- Inadequado utilização por parte de crianças com menos de 3 anos de idade devido a pequenas peças que podem causar asfixia.
- Recomendamos que as crianças de 3 a 7 anos sejam supervisionadas por um adulto durante a utilização do produto, sendo que a utilização prolongada não é recomendada.
- Baixe o volume antes de ligar o som.
- A exposição prolongada a ruídos elevados pode causar danos nos tímpanos ou perda de audição.
- O dispositivo pode aquecer durante o carregamento.
- Elimine as baterias de forma responsável e esteja consciente dos efeitos ambientais da eliminação das baterias.

**IL IMPORTANTE!** Utilizar um volume elevado durante longos períodos de tempo pode provocar danos auditivos a longo prazo. Por seguinte, não utilize auscultadores em situações em que a incapacidade de ouvir o ambiente que o rodeia possa representar um perigo para si ou para outros.

**RO** Citiți cu atenție toate instrucțiunile înainte de a utiliza produsul și păstrați-le pentru referințe ulterioare.
- Folosirea căștilor limitează capacitatea de a auzi zgomotele din jur, indiferent de volumul acestora. Folosiți cu precauție și considerație.
- Produsul este destinat numai pentru persoane în vârstă de peste 3 ani. Nu este recomandat pentru copii.
- Nu introduceți mufa jack în priza electrică.
- Nu scufundați în apă.
- Nu este potrivit pentru copii cu vârste de până la 3 ani din cauza pieselor mici care pot înghiți.
- Recomandăm supravegherea copiilor cu vârste cu prinse între 3 și 7 ani atunci când folosesc produsul, folosirea prelungită nu este recomandată.
- Nu folosiți căștile în timp ce conduceți mașina, motocicleta sau bicicleta, acest mod sau bicicletă, sau în situații în care incapacitatea de a auzi zgomotele din jur poate prezenta un pericol pentru dumneavoastră și cei din jur.
- Setați volumul la minim înainte de pornire.
- Expunerea pe termen lung la zgomot puternic poate provoca deteriorarea timpanului sau pierderea auzului.
- Dispozitivul se poate încălzi în timpul încărcării.
- Eliminați bateriile în mod responsabil și aveți grijă de efectele ecologice ale eliminării bateriilor.

**IL IMPORTANT!** Ascultarea la volum ridicat pentru perioade de timp poate provoca deteriorarea auzului pe termen lung. Pentru siguranța dvs., nu folosiți căștile în situații în care imposibilitatea de a auzi zgomotele din jurul dvs. ar putea reprezenta un pericol pentru dvs. sau alte persoane.

**PL** Zapoznaj się uważnie z wszystkimi instrukcjami przed użyciem produktu i zachowaj je na przyszłość.
- Noszenie słuchawek ograniczam Twoją zdolność słyszenia dźwięków wokół siebie, niezależnie od poziomu głośności. Stosować z rozwagą i ostrożnością.
- Nie zanurzać w wodzie.
- Nieodpowiedni dla dzieci w wieku poniżej 3 lat ze względu na małe części które mogą spowodować zadławienie.
- Zaleca się, aby dzieci w wieku 3-7 lat były nadzorowane przez osoby dorosłą podczas korzystania z produktu, nie zaleca się długotrwałego stosowania.
- Nie należy używać tych słuchawek podczas obsługi maszyn, prowadzenia samochodu, jazdy na motorze lub rowerze ani w sytuacjach, w których brak możliwości usłyszenia dźwięków z otoczenia może stanowić zagrożenie dla siebie lub innych.
- Ustaw głośność na minimum przed włączeniem.
- Długotrwałe słuchanie głośnej muzyki może uszkodzić otoczenie bębenka lub

ich pre budzenie poziomu.
- Nosenie nahlavnej súpravy obmedzuje vašu schopnosť počuť okolité zvuky bez ohľadu na úroveň hlasitosti. Používajte ich opatrne a s rozvahou.
- Neponárajte ich do vody.
- Nevhodné na používanie deťmi mladšími ako 3 roky kvôli malým částiam, ktoré môžu predstavovať riziko.
- Odporúčame, aby deti vo veku 3 – 7 rokov boli počas používania výrobku pod dohľadom dospelej osoby a nie je odporúčané ich predĺžené používanie.
- Nepoužívajte túto náhlavnú súpravu pri obsluhe stroja, šofovaní, jazdе na motore alebo bicykli, ani v situáciách, kedy nechopnosť počuť okolitý hluk môže predstavovať nebezpečenstvo pre vás alebo ostatných.
- Pred zapnutím zvuku nastavte nízku hlasitosť.
- Dlhodobé vystavenie hlasitému hluku môže spôsobiť poškodenie ušných bubienkov alebo stratu sluchu.
- Zariadenie sa počas nabíjania môže zahriať.
- Batérie likvidujte zodpovedne a uvedomte si vplyv likvidácie batérií na životné prostredie.

**IL DÔLEŽITÉ!** Dlhodobé počúvanie pri vysokej hlasitosti môže viesť k dlhodobému poškodeniu sluchu. V záujme vašej bezpečnosti nepoužívajte sluchadlá v situáciách, kedy nemožnosť počuť okolitý hluk môže predstavovať nebezpečenstvo pre vás alebo pre ostatných.

**BG** Преди експлоатацията на продукта внимателно прочетете инструкциите и ги запазете за бъдещи справки.
- Носенето на слушалки намалява способността ви да чувате шумовете около вас, независимо от нивото на звука. Използвайте с повишено внимание и съобразяване.
- Не потапяйте водата.
- Неподходящо за начинаещи от деца под 3 години поради малките части, които биха могли да бъдат погълнати.
- Препоръчваме децата на възраст 3-7 години да бъдат наблюдавани от възрастен, докато използват продукта, тъй като не се препоръчва продължителната употреба.
- Не използвайте тези слушалки, докато работите с машини, шофирате, карате мотор или велосипед, или в ситуации, в които невъзможността

- Maintenance and repair or replacement of parts due to normal wear and tear. Case relating to transport, removal or installation of the product.
- Misuse (including the failure to use this product for its normal purposed or incorrect installation).
- Damage caused by lightning, water, fire, Acts of God, war, public disturbances or other causes beyond the control of the manufacturer.
- This exchange is valid for any person who legally acquired the product during the warranty period.
- The consumer must contact the manufacturer, reseller, distributor, wholesaler, agent or the retailer or the manufacturer, and whether arising under contract or other, and must be accompanied by this warranty.

**WARNING**
- This product is not a toy.
- Do not disassemble, repair, or modify the headphones.
- Do not place product near any heat source or open flame, as it uses a lithium battery.
- Avoid storage at extreme temperatures, this can shorten the battery life and may affect the headphones.
- Keep the headphones dry and do not store the headphones in damp areas to avoid damage to the headphones.
- Avoid dropping the headphones as it may cause damage to the product.
- Do not immerse in water.
- Do not insert jack plug into electric sockets.

**EN INFORMATION REGARDING USERS OF WASTE ELECTRICAL & ELECTRONIC EQUIPMENT (PRIVATE HOUSEHOLD)**
This symbol on the product or its packaging signifies that this product has been put on market and electrical and electronic products should not be mixed with general household waste. In accordance with the European Directive on waste electrical and electronic products 2012/19/EU, please take these products to designated collection points, where they will be accepted on a free of charge basis. Alternatively, in some countries you may be able to return your products to your local retailer upon the purchase of an equivalent new product. Disposing of this product correctly will help save valuable resources and prevent any potential negative effects on human health and the environment which could otherwise arise from inappropriate waste handling. Please contact your local authority for further details of your nearest designated collection point. Penalties may be applicable for incorrect disposal in accordance with your national legislation.

**DECLARATION OF CONFORMITY**
We, Oova Technologies Ltd declares that this product complies with the following directives : **EMC Directive of the European Union 2014/30/EU.**
This equipment meets the following conformance standards:
**EMC Compliance**

conformer aux normes techniques ou de sécurité nationales ou locales en vigueur dans tout pays dans lequel le produit est proposé à la vente, ou qui a été fabriqué à l'origine. Cette garantie ne couvre pas une telle adaptation et aucun remboursement ne sera accordé pour une telle adaptation ou pour des dommages qui pourraient en résulter.
- Cette garantie ne couvre pas les éléments suivants:
  - Entretien et réparation ou remplacement des pièces dus à l'usure normale;
  - Les coûts non liés à la garantie, tels que ceux liés à l'enlèvement du produit;
  - L'utilisation abusive, incluant l'utilisation de ce produit à des fins non habituelles ou l'installation incorrecte;
  - Les dommages causés par la foudre, l'eau, un incendie, une catastrophe naturelle, la guerre, des troubles publics ou autres causes indépendantes de la contrôle du fabricant.
- Cette garantie est valable pour toute personne ayant acheté légalement le produit pendant la période de garantie.
- Le droit prévu par la loi du consommateur en vertu de toute législation applicable qu'il aille à l'encontre du détaillant ou du fabricant ou qu'il provienne d'un contrat ou d'autre chose, ne sera pas affecté par cette garantie.

**AVERTISSEMENT**
- Ce produit n'est pas un jouet.
- N'essayez pas de démonter, réparer ou modifier le casque par vous-même.
- Ne placez pas le produit à proximité d'une source de chaleur ou d'une flamme nue parce que le produit utilise une batterie au lithium, ce qui pourrait être dangereux.
- Évitez de stocker ce produit à des températures extrêmes, cela peut réduire l'autonomie de la batterie et endommager le casque.
- Maintenez le casque au sec et ne le stockez jamais dans un environnement humide pour éviter de l'endommager.
- Évitez de laisser tomber le casque, car cela pourrait l'endommager.
- N'immergez pas le produit dans l'eau.
- Ne pas insérer la prise jack dans les prises électriques.

**DE** Wenn Sie sich nicht sicher sind, wie Sie das Produkt entsorgen sollen, lesen Sie die Informationen über die Entsorgung.
- Die Geräte sind mit einem Symbol für eine Mülltonne auf Rädern versehen. Sie dürfen nicht in eine Feuerstelle oder in die Nähe davon, um eine Gefährdung zu vermeiden.
- Verwenden Sie das Gerät nicht bei Temperaturen, die dies zu einer Beschädigung des Produkts führen kann.
- Nicht in Wasser eintauchen.
- Stecken Sie den Kleinkinsteckerstecker nicht in eine Steckdose.
- Entsorgen Sie Batterien verantwortungsvoll und achten Sie auf die Umweltfreundlichkeit der Batterieentsorgung.

Hergestellt in der Volksrepublik China
Oceania Trading Ltd/OTL Technologies
18 Yukon Road, London SW12 9PZ, UK
Hullenbergweg 278-308, 1101 BV Amsterdam, Zuid-oost, NL

**PRODUCTGARANTIE- EN INFORMATIEWIJZER**

**GARANTIE:**
Dankzij de garantie kunt u uw product zonder zorgen gebruiken. Mocht u dan toch een probleem ervaren, dan kunt u ons altijd bereiken. Wij zullen dan dan Kaufbeleg zurückzugehen. Garantiedauer: Artikel, die zwischen 3 Monaten und 2 Jahren nach Kaufdatum ausfallen, werden innerhalb von 12 Monaten ab dem Kaufdatum, wohingegen Artikel, die innerhalb der EU erworben wurden, einen Garantiezeitraum von 24 Monaten ab dem Kaufdatum haben.

**GARANTIEBEDINGUNGEN:**
1. Diese Garantie gilt nur, wenn bei in transpruchnahme einer Garantieleistung die Originalrechnung oder der Original-Kaufbeleg vorgelegt wird und die Seriennummer, auf dem Produkt nicht entfernt wurde.
Die Verpflichtungen des Herstellers beschränken sich auf die Reparatur oder Ersatzlieferung von Produkten oder Teilen des Produkts, die nach Ansicht des Herstellers aufgrund von Materialfehlern oder Herstellerfehlern innerhalb der Garantiezeit mitzuteilen sind. Alle weiteren Ansprüche, die innerhalb der EU erworben wurden, einen Garantiezeitraum von 24 Monaten ab dem Kaufdatum haben.

**GARANTIEBEDINGUNGEN:**
1. Diese Garantie gilt nur, wenn bei in transpruchnahme einer Garantieleistung die Originalrechnung oder der Original-Kaufbeleg vorgelegt wird und die Seriennummer, auf dem Produkt nicht entfernt wurde.
Die Verpflichtungen des Herstellers beschränken sich auf die Reparatur oder Ersatzlieferung von Produkten oder Teilen des Produkts, die nach Ansicht des Herstellers aufgrund von Materialfehlern oder Herstellerfehlern innerhalb der Garantiezeit mitzuteilen sind. Alle weiteren Ansprüche, die innerhalb der EU erworben wurden, einen Garantiezeitraum von 24 Monaten ab dem Kaufdatum haben.
2. Die Garantieleistungen des Herstellers beschränken sich auf die Reparatur oder Ersatzlieferung von Produkten oder Teilen des Produkts, die aufgrund von Materialfehlern oder Herstellerfehlern innerhalb der Garantiezeit mitzuteilen sind.
3. Die Garantieleistungen des Herstellers beschränken sich auf die Reparatur oder Ersatzlieferung von Produkten oder Teilen des Produkts, die aufgrund von Materialfehlern oder Herstellerfehlern innerhalb der Garantiezeit mitzuteilen sind.
4. Die Garantieleistungen des Herstellers beschränken sich auf die Reparatur oder Ersatzlieferung von Produkten oder Teilen des Produkts, die aufgrund von Materialfehlern oder Herstellerfehlern innerhalb der Garantiezeit mitzuteilen sind.
5. Die Garantieleistungen des Herstellers beschränken sich auf die Reparatur oder Ersatzlieferung von Produkten oder Teilen des Produkts, die aufgrund von Materialfehlern oder Herstellerfehlern innerhalb der Garantiezeit mitzuteilen sind.
6. Die Garantieleistungen des Herstellers beschränken sich auf die Reparatur oder Ersatzlieferung von Produkten oder Teilen des Produkts, die aufgrund von Materialfehlern oder Herstellerfehlern innerhalb der Garantiezeit mitzuteilen sind.
7. Die Garantieleistungen des Herstellers beschränken sich auf die Reparatur oder Ersatzlieferung von Produkten oder Teilen des Produkts, die aufgrund von Materialfehlern oder Herstellerfehlern innerhalb der Garantiezeit mitzuteilen sind.
8. Die Garantieleistungen des Herstellers beschränken sich auf die Reparatur oder Ersatzlieferung von Produkten oder Teilen des Produkts, die aufgrund von Materialfehlern oder Herstellerfehlern innerhalb der Garantiezeit mitzuteilen sind.
9. Die Garantieleistungen des Herstellers beschränken sich auf die Reparatur oder Ersatzlieferung von Produkten oder Teilen des Produkts, die aufgrund von Materialfehlern oder Herstellerfehlern innerhalb der Garantiezeit mitzuteilen sind.
10. Die Garantieleistungen des Herstellers beschränken sich auf die Reparatur oder Ersatzlieferung von Produkten oder Teilen des Produkts, die aufgrund von Materialfehlern oder Herstellerfehlern innerhalb der Garantiezeit mitzuteilen sind.

**WARNUNG**
- Dieses Produkt ist kein Spielzeug.
- Zerlegen, reparieren oder bearbeiten Sie die Kopfhörer nicht.
- Das Gerät darf nicht in der Nähe von Wärmequellen oder offenen Flammen, da dieser nicht in eine Feuerstelle oder in die Nähe davon, um eine Gefährdung zu vermeiden.
- Verwenden Sie das Gerät nicht bei Temperaturen, die dies zu einer Beschädigung des Produkts führen kann.
- Nicht in Wasser eintauchen.
- Stecken Sie den Kleinkinsteckerstecker nicht in eine Steckdose.
- Entsorgen Sie Batterien verantwortungsvoll und achten Sie auf die Umweltfreundlichkeit der Batterieentsorgung.

Hergestellt in der Volksrepublik China
Oceania Trading Ltd/OTL Technologies
18 Yukon Road, London SW12 9PZ, UK
Hullenbergweg 278-308, 1101 BV Amsterdam, Zuid-oost, NL

**PRODUCTGARANTIE- EN INFORMATIEWIJZER**

**GARANTIE:**
Dit product is gegarandeerd vrij van materiaal- en fabricagefouten. Om een beroep te doen op de garantie dient het product te worden geïnstrueerd aan de winkelier waar het is aangeschafft. Dit product is aangeschafft in het Verenigd Koninkrijk, gelieb een garantietermin van 12 maanden, gerekend vanaf de datum van aankoop. Voor een product dat is aangeschafft in de EU geldt een garantietermin van 24 maanden, gerekend vanaf de datum van aankoop.

**GARANTIEBEPALINGEN:**
1. Deze garantie is alleen geldig als, wanneer een beroep op de garantie wordt gedaan, het oorspronkelijke aankoopbewijs of de originele aankoopbon overgelegd en het serienummer op het product niet is beschadigd.
2. De verplichtingen van de fabrikant beperken zich tot de reparatie of, naar keuze van de fabrikant, vervanging van het product of delete onderdeel.
3. Reparaties onder garantie dienen te worden aangevraagd door een geautoriseerde verkoper of een geautoriseerd servicecentrum. Reparaties door een niet-geautoriseerde partij worden niet gedekt door de garantie. Reparaties aanvrachten of de daaruit voortkomende schade aan het product worden niet gedekt door deze garantie.
4. Dit product wordt niet als defect beschouwd als het moet worden aangepast om te voldoen aan nationale of lokale technische of veiligheidsnormen, die van toepassing zijn in andere landen dan het land waarvoor het is ontworpen en vervaardigd. Deze aanpassingen of de schade die mogelijk tot gevolg heeft:
5. De volgende gevallen valen niet onder deze garantie:
   - Onderhoud, reparatie of vervanging van onderdelen door normale slijtage;
   - Kosten die betrekking hebben op de garantie, de verwijdering van het product;
   - Incorrect gebruik, waaronder het gebruik van dit product voor doeleinden waarvoor het niet bestemd is, of incorrecte installatie;
   - Schade veroorzaakt door blikseem, water, vuur, overstroming, oorlog, verstoring van de openbare orde of andere oorzaken waarop de fabrikant geen invloed heeft.
6. Deze garantie is geldig voor een eder die dit product tijdens de garantieperiode legaal wijze heeft aangeschft.
7. Deze garantie laat de consumentenrechten aan de toepasselijke wettelijke rechten van de consument jegens de verkoper of fabrikant, voortvloeiend uit een overeenkomst of anderszins, onaangetast.

**WAARSCHUWING**
- Dit product is geen speelgoed.
- Haal de koptelefoon niet uit elkaar, repareren noch niet en bewerg er geen wijzigingen in aan.
- Plaats het product niet in of in de buurt van een bron van warmte of open vuur, aangezien het een lithiumbatterij gebruikt.
- Vermijd opslag bij extreme temperaturen, dit kan de levensduur van de batterij verkorten en de koptelefoon aantasten.
- Houd de koptelefoon droog en bewaar hem niet op vochtige plaatsen om schade aan de koptelefoon te voorkomen.
- Laat de koptelefoon niet vallen, want dat kan schade aan het product veroorzaken.
- Dompel het niet onder water.
- Steek de stekker niet in een stopcontact.
- Goo batterijen verantwoordelijk weg en wees u bewust van de milieueffecten van het wegwerpen van batterijen.

www.oittechnologies.com | info@oittechnologies.com
Gemaakt in VRC
Oceania Trading Ltd/OTL Technologies
18 Yukon Road, London SW12 9PZ, UK
Hullenbergweg 278-308, 1101 BV Amsterdam, Zuid-oost, NL

**PRODUKTGARANTI OG SIKKERHEDSINFORMATION**

**GARANTI:**
Her ydes garanti på produkt ved fejl i materialer og kvalitet. Hvis du ønsker at gøre brug af garantien, skal produktet returneres til den forhandler, hvor det er købt. Hvis produktet er købt i Storbritannien, er garantitiden 12 måneder fra det tidspunkt. Hvis det er købt i EU, er garantiperioden 24 måneder fra købsdatoen.

**GARANTIBETINGELSER:**
1. Garantien kan kun gøres gældende, hvis den originale faktura eller købskvittering fremvises, og serienummeret på produktet ikke er ødelagt.
2. Producentens forpligtelser er begrænset til reparation eller udskiftning, efter egen skøn, af produktet eller den defekte del.
3. Garantireparationer skal udføres af en autoriseret forhandler eller et autoriseret servicecenter. Reparationer foretaget af ikke-autoriserede parter ogreparationsarbejde eller skader på produktet forårsaget af reparationer er ikke dækket af denne garanti. Fejl som følge af ikke-autoriserede reparationer eller forsøg på reparation af produktet betragtes som ikke-autoriseret tilsigning for at kunne overholdte national eller lokalt gældende tekniske eller sikkerhedsstandarder, der er gældende for et andet land end det land, hvor det er designet og produceret til. Garantien dækker ikke skadene tilsigningen eller skader fra ikke-autoriserede reparationer. Disse skader ikke udelukkes af producentens garanti.
4. Garantien dækker ingen af følgende tilfælde:
   - Vedligeholdelse og reparation af produktet eller udskiftning af dele på grund af almindelig slid;
   - Omkostninger til transport, afmontering eller installation af produktet.

**AVERTENZA**
- Questo prodotto non è un giocattolo.
- Non smontare, riparare o modificare le cuffie.
- Non posizionare il prodotto in prossimità di una fonte di calore o fiamme vive, poiché utilizza una batteria al litio.
- Evitare la conservazione a temperature estreme, ciò potrebbe ridurre la durata della batteria e influire sulle cuffie.
- Per evitare danni alle cuffie, mantenerle asciutte e non riporle in luoghi umidi.
- Evitare di lasciar cadere le cuffie in quanto ciò potrebbe causare danni al prodotto.
- Non immergere in acqua.
- Non inserire il connettore a jack in prese elettriche.
- Smaltire le batterie in modo responsabile e essere consapevoli dei effetti sull'ambiente dello smaltimento delle batterie.

**ATTENTION!** Ascoltare ad alto volume per lunghi periodi può provocare danni all'udito a lungo termine. Per la tua sicurezza, non usare le cuffie in situazioni in cui l'impossibilità di avvertire il rumore di fondo può rappresentare un pericolo per sé e per altri.

**ES** Lea atentamente todas las instrucciones antes de utilizar el producto y guárdelas para futuras consultas.
- El uso de auriculares limita su capacidad para escuchar los ruidos a su alrededor, independientemente del nivel de volumen. Utilice con precaución y consideración.
- No sumerja en agua.
- No apto para niños menores de 3 años debido a que tiene piezas pequeñas que pueden provocar asfixia.
- Recomendamos que los niños de 3 a 7 años sean supervisados por un adulto mientras usan el producto. No se recomienda el uso prolongado.
- No utilice estos auriculares mientras opera maquinaria, conduce, anda en motocicleta o bicicleta, ya que puede interferir con su capacidad para escuchar el ruido del entorno puede representar un peligro para usted o para los demás.
- Ajuste el volumen a bajo antes de encender el sonido.
- La exposición prolongada a ruidos fuertes puede causar daños en los tímpanos o pérdida de la audición.
- El dispositivo puede calentarse durante la carga.
- Deseche las baterías de manera responsable y tenga en cuenta los efectos ambientales al desechar baterías.

**ATENCIÓN!** Escuchar a un volumen alto durante largos periodos de tiempo puede provocar daños auditivos a largo plazo. Por su seguridad, no utilice auriculares en situaciones en las que la incapacidad de oír el ruido del entorno pueda suponer un peligro para usted o para los demás.

**PT** Leia cuidadosamente todas as instruções antes de utilizar o produto e guarde-as para referência futura.
- A utilização dos auscultadores limita a sua capacidade de ouvir ruídos à sua volta, independentemente do nível de volume. Utilize-os com cautela e consideração.
- Não mergulhe em água.
- Inadequado utilização por parte de crianças com menos de 3 anos de idade devido a pequenas peças que podem causar asfixia.
- Recomendamos que as crianças de 3 a 7 anos sejam supervisionadas por um adulto durante a utilização do produto, sendo que a utilização prolongada não é recomendada.
- Baixe o volume antes de ligar o som.
- A exposição prolongada a ruídos elevados pode causar danos nos tímpanos ou perda de audição.
- O dispositivo pode aquecer durante o carregamento.
- Elimine as baterias de forma responsável e esteja consciente dos efeitos ambientais da eliminação das baterias.

**IMPORTANTE!** Utilizar um volume elevado durante longos períodos de tempo pode provocar danos auditivos a longo prazo. Por seguinte, não utilize auscultadores em situações em que a incapacidade de ouvir o ambiente que o rodeia possa representar um perigo para si ou para outros.

**RO** Citiți cu atenție toate instrucțiunile înainte de a utiliza produsul și păstrați-le pentru referințe ulterioare.
- Folosirea căștilor limitează capacitatea de a auzi zgomotele din jur, indiferent de volumul acestora. Folosiți cu precauție și considerație.
- Produsul este destinat numai pentru persoane în vârstă de peste 3 ani. Nu este recomandat pentru copii.
- Nu introduceți mufa jack în priza electrică.
- Nu scufundați în apă.
- Nu este potrivit pentru copii cu vârste de până la 3 ani din cauza pieselor mici care pot înghiți.
- Recomandăm supravegherea copiilor cu vârste cu prinse între 3 și 7 ani atunci când folosesc produsul, folosirea prelungită nu este recomandată.
- Nu folosiți căștile în timp ce conduceți mașina, motocicleta sau bicicleta, acest mod sau bicicletă, sau în situații în care incapacitatea de a auzi zgomotele din jur poate prezenta un pericol pentru dumneavoastră și cei din jur.
- Setați volumul la minim înainte de pornire.
- Expunerea pe termen lung la zgomot puternic poate provoca deteriorarea timpanului sau pierderea auzului.
- Dispozitivul se poate încălzi în timpul încărcării.
- Eliminați bateriile în mod responsabil și aveți grijă de efectele ecologice ale eliminării bateriilor.

**IMPORTANT!** Ascultarea la volum ridicat pentru perioade de timp poate provoca deteriorarea auzului pe termen lung. Pentru siguranța dvs., nu folosiți căștile în situații în care imposibilitatea de a auzi zgomotele din jurul dvs. ar putea reprezenta un pericol pentru dvs. sau alte persoane.

**PL** Zapoznaj się uważnie z wszystkimi instrukcjami przed użyciem produktu i zachowaj je na przyszłość.
- Noszenie słuchawek ograniczam Twoją zdolność słyszenia dźwięków wokół siebie, niezależnie od poziomu głośności. Stosować z rozwagą i ostrożnością.
- Nie zanurzać w wodzie.
- Nieodpowiedni dla dzieci w wieku poniżej 3 lat ze względu na małe części które mogą spowodować zadławienie.
- Zalecamy, aby dzieci w wieku 3-7 lat były nadzorowane przez osobę dorosłą podczas korzystania z produktu, nie zaleca się długotrwałego stosowania.
- Nie należy używać tych słuchawek podczas obsługi maszyn, prowadzenia samochodu, jazdy na motorze lub rowerze ani w sytuacjach, w których brak możliwości usłyszenia dźwięków z otoczenia może stanowić zagrożenie dla siebie lub innych.
- Ustaw głośność na minimum przed włączeniem.
- Długotrwałe słuchanie głośnej muzyki może uszkodzić otoczenie bębenka lub

- Dopilnuj, aby dzieci nie bawiły się produktem.
- Nie zanurzaj w wodzie.
- Nie wkładaj wtyczki jack do gniazdka elektrycznego.
- Zużyte baterie wyrzucaj z poszanowaniem środowiska naturalnego.

**UWAGA!** Słuchanie przy dużej głośności przez dłuższy czas może spowodować uszkodzenie słuchu na stałe. Dla twojej bezpieczeństwa nie należy używać słuchawek w sytuacjach, w których brak możliwości usłyszenia dźwięków z otoczenia może stanowić zagrożenie dla siebie lub innych.

**CZ** Před použitím produktu si pečlivě přečtěte všechny pokyny a uschovejte je pro budoucí použití.
- Nošení sluchátek omezuje vaši schopnost slyšet zvuky kolem vás, bez ohledu na úroveň hlasitosti. Používejte opatrně a ohleduplně.
- Neponořujte do vody.
- Izolek ni przeznaczony dla osób w wieku poniżej 3 lat, zwłaszcza dzieci, ponieważ zawierają drobne części, które mogą być połknięte.
- Doporučujeme, aby děti ve věku 3–7 let byly při používání výrobku pod dohledem dospělého a dlouhodobé používání není doporučeno.
- Nepoužívejte tato sluchátka při obsluze stroje, řízení, jízdě na motorce nebo kole nebo v situacích, kdy nemožnost slyšet okolní hluk může představovat nebezpečí pro vás nebo ostatní.
- Před zapnutím si nastavte nízkou hlasitost na nízkou.
- Dlouhodobé vystavení hlasitému hluku může způsobit poškození ušních bubínků nebo ztrátu sluchu.
- Zařízení se během nabíjení může zahřát.
- Baterie likvidujte odpovědně a uvědomte si vplyv likvidace baterií na životní prostředí.

**DŮLEŽITÉ!** Dlouhodobé poslouchání při vysoké hlasitosti může vést k dlouhodobému poškození sluchu. V zájmu vaší bezpečnosti nepoužívejte sluchátka v situacích, kdy nechopnost slyšet okolní hluk může představovat nebezpečí pro vás nebo pro ostatních.

**SK** Pred použitím výrobku si pozorne prečítajte všetky pokyny a uschovajte si

- Maintenance and repair or replacement of parts due to normal wear and tear.
- Case relating to transport, removal or installation of the product.
- Misuse (including the failure to use this product for its normal purposed or incorrect installation).
- Damage caused by lightning, water, fire, Acts of God, war, public disturbances or other causes beyond the control of the manufacturer.
- This exchange is valid for any person who legally acquired the product during the warranty period.
- The consumer rights granted by the applicable legislation, whether against the retailer or the manufacturer, and whether arising under contract or anyone else, are not affected by this warranty.

**WARNING**
- This product is not a toy.
- Do not disassemble, repair, or modify the headphones.
- Do not place product near any heat source or open flame, as it uses a lithium battery.
- Avoid storage at extreme temperatures, this can shorten the battery life and may affect the headphones.
- Keep the headphones dry and do not store the headphones in damp areas to avoid damage to the headphones.
- Avoid dropping the headphones as it may cause damage to the product.
- Do not immerse in water.
- Do not insert jack plug into electric sockets.

**EN INFORMATION REGARDING USERS OF WASTE ELECTRICAL & ELECTRONIC EQUIPMENT (PRIVATE HOUSEHOLD)**
This symbol on the product or its packaging signifies that this product has been put on market and electrical and electronic products should not be mixed with general household waste. In accordance with the European Directive on waste electrical and electronic products 2012/19/EU, please take these products to designated collection points, where they will be accepted on a free of charge basis. Alternatively, in some countries you may be able to return your products to your local retailer upon the purchase of an equivalent new product. Disposing of this product correctly will help save valuable resources and prevent any potential negative effects on human health and the environment which could otherwise arise from inapprop